



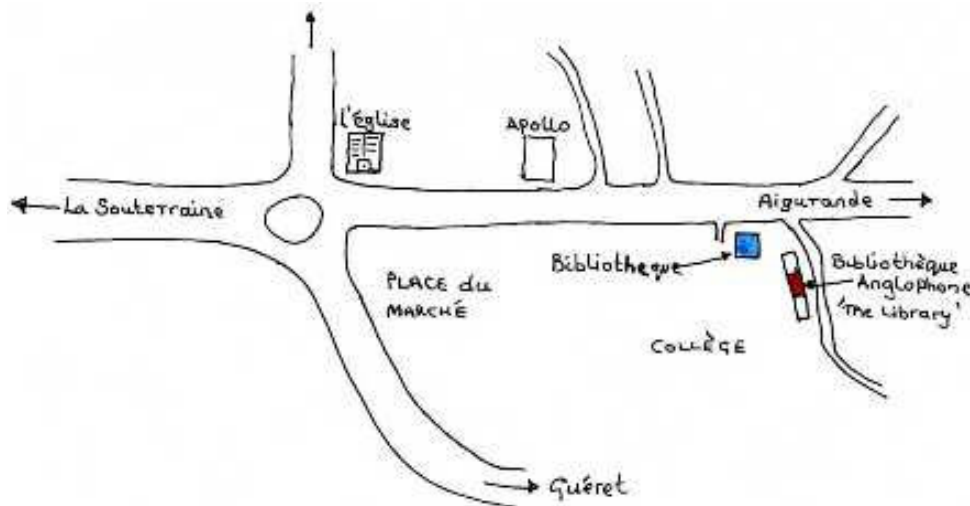
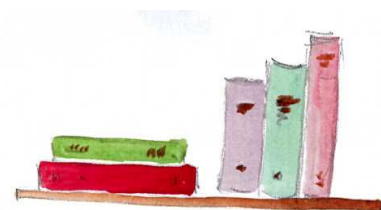
# Newsletter

## Avril 2008

### La Bibliothèque Anglophone (The Library) est Ouverte!

Le samedi 1 mars, le maire de Dun le Palestel a officiellement inauguré l'ouverture de la bibliothèque anglophone (*The Library*). C'est grâce à Gyn Freeman, qui a eu la première cette idée, que ce projet a pu voir le jour. Elle dit:

'Ma mère m'a transmis la joie des livres et de la lecture, ainsi que l'importance de l'amitié. Donc, en sa mémoire, je pense qu'une bibliothèque de livres anglais dans la Creuse est une bonne idée et simple à réaliser. Bon, simple n'est peut-être pas le mot ...ah non !! Finalement nous voilà prêts quand même à commencer notre aventure grâce à mes bons amis qui ont permis d'améliorer l'ordinaire avec le financement des vide-greniers, grâce à Monsieur le Maire et à son Conseil Municipal qui, compréhensifs, ont mis ce préfabriqué à notre disposition.



La Bibliothèque Anglophone  
(The Library)  
Parc Benjamin Bord,  
Dun le Palestel



**Mr. Laurent Daulny,  
Maire de Dun-le-Palestel,  
à l'ouverture officielle  
de la bibliothèque**



**Avant**



**Après**

Cette bibliothèque est la seule en son genre dans le Limousin et nous avons pour elle de grands projets. Nous nous emploierons à utiliser cet espace pour encourager les gens à apprendre la langue par des rencontres, des conversations en partage. Nous voulons dynamiser les groupes pour les encourager à partager leurs connaissances et leurs talents et rapprocher ainsi les deux nationalités. C'est notre travail de demain. Aujourd'hui nous sommes enfin une bibliothèque !

Vous pouvez adhérer aujourd'hui : les bibliothécaires sont prêtes à vous aider.

Gyn Freeman [gyn.freeman@tesco.net](mailto:gyn.freeman@tesco.net). 05 55 63 25 88

**La Bibliothèque Anglophone (*The Library*) d'Entente Cordiale  
Parc Benjamin Bord, Dun le Palestel**

**La bibliothèque sera ouverte**

pour emprunter des livres le jeudi de 10h à 16h et le samedi matin de 9h30 à 13h

**Une carte bibliothèque familiale**

coûte 5€ par an pour les membres d'Entente Cordiale, et 8€ par an pour les autres.  
Elle permettra à son titulaire d'emprunter jusqu'à 6 livres et 2 vidéos pendant un mois.

**CAFÉ CLUB FRANGLAIS**

Premier mardi de chaque mois de 10h00 à 12h00 à la bibliothèque anglophone. Venez rencontrer des Français et des Anglais pour échanger en anglais et en français, comme vous voulez. Mais surtout pour rencontrer de nouveaux amis.

Première session : Mardi 8 avril

Contactez Linda Ward: 05 55 89 69 65

## EDITO DU PRESIDENT

Nous avons beaucoup progressé depuis l'année dernière et le succès et les réussites d'Entente Cordiale me font grand plaisir. Je voudrais remercier toutes celles et ceux qui ont contribué à ce succès: les personnes qui sont responsables des différentes commissions, celles qui travaillent en coulisses et tous les membres pour leur soutien et intérêt. Ce que me fait surtout plaisir, c'est l'augmentation du nombre d'adhérents français. Et j'espère qu'il y en aura encore plus l'année prochaine.

Gardez bien en tête que c'est votre association. N'oubliez pas d'assister à l'Assemblée Générale pour voter, poser des questions et nous faire part de vos suggestions.

A bientôt!

*David Johnson, Président d'Entente Cordiale*

## QUELQUES MOTS DE LA REDACTRICE

Comme j'écris cet article le 14 mars, le soleil traverse ma fenêtre et il fait 14 degrés dehors. Ceci me rappelle que le printemps arrive enfin et que je dois nettoyer cette fenêtre!

Le printemps apporte avec lui une succession de bonnes nouvelles pour Entente Cordiale: le nombre d'inscriptions augmente, les vignes commencent à pousser dans le vignoble et la bibliothèque est ouverte, juste peinte et prête à l'action! L'inauguration de la bibliothèque, comme celle du vignoble, a captivé les gens et attiré les médias, mais aussi généré de nouvelles inscriptions. Vous pourrez aussi lire dans l'article consacré au site internet que le nombre de visiteurs augmente chaque jour: 600 la semaine dernière! Entente Cordiale compte à ce jour 186 membres dont 26% de français. Grâce à nos activités et à nos succès, cette tendance ne peut que s'accroître en 2008.

Notre prochain bulletin paraîtra en Juin/ Juillet. N'oubliez pas que vous pouvez télécharger les bulletins depuis notre site, version couleur, et vous pouvez aussi télécharger les anciens numéros.

Merci de me contacter si vous souhaitez ajouter une idée, un commentaire ou une suggestion.

*Linda Bates, Rédactrice*  
3, la Jaussée, 23160 la Chapelle Baloue  
05 55 63 00 15  
Nouvelle adresse e-mail: [lajaussee@gmail.com](mailto:lajaussee@gmail.com)



*(C'est maintenant le Dimanche de Pâques et la neige tombe. Où est le printemps?)*

*Des jonquilles dans la neige*

## LE VIGNOBLE

Il y a à peine un an que nous nous sommes attaqués à la restauration du vignoble après 7 ans de négligence. Ce travail a continué tout au long de l'hiver. Après étude du terrain, nous l'avons chaulé pour en réduire l'acidité. Les 'bûcherons frustrés' se sont affairés avec leurs tronçonneuses et ont dégagé branches et autres broussailles afin d'apporter plus de lumière et de faciliter la circulation de l'air.

Monsieur Pascal Nicaud, professionnel volontaire, a gentiment effectué le délicat travail 'd'escalade' pour couper les parties les plus dangereuses.

La taille des vignes est notre prochaine tâche. Pour nous y préparer, nous nous sommes rendus dans les vignobles où nous avons collecté de

précieux conseils. Un grand merci à Monsieur Fiaux au Menoux et à Monsieur Sorbe à Reuilly.

Nous avons également participé à un cours de fabrication du vin.

Nous déciderons de la date de la taille en fonction du temps. Ensuite, nous avons le projet de remplacer 250 vignes. Entre temps, nous avons reçu l'autorisation officielle d'utiliser la cave sous l'Office de Tourisme de Dun, et nous avons commencé à la nettoyer.

Il y a beaucoup à faire et nous avons toujours besoin de volontaires. Merci à tous ceux qui nous ont aidés et continuent à nous aider.

Nous souhaitons organiser une 'Fête des Parrains' à la fin du mois de juin pour marquer le premier anniversaire de l'ouverture du vignoble.

Consultez cette rubrique pour plus d'informations. N'oubliez pas de vous connecter au site d'Entente Cordiale pour vous tenir au courant de l'activité du vignoble.



Charles Walker 05 55 63 78 31

[www.ententecordiale-creuse.fr](http://www.ententecordiale-creuse.fr)

## VENEZ JARDINER AVEC NOUS!

Nous avons le projet de faire se rencontrer les jardiniers. Ce projet pourrait voir le jour au début du mois d'avril: les membres ayant un petit coin de jardin, la passion de faire pousser légumes, fleurs et autres plantes pourront se rencontrer à la bibliothèque anglophone pour échanger des plantes, discuter de leurs réussites, leurs échecs et du temps! Des questions traduites dans les deux langues pourront être posées aux jardiniers, des visites dans les différents jardins organisées et la participation aux événements liés à cette activité tout au long de l'année. Ce projet ne pourra naître que grâce à vous, alors faites nous part de vos idées et de votre intérêt.

Venez à la bibliothèque pour en parler ou envoyer un e-mail à [gyn.freeman@tesco.net](mailto:gyn.freeman@tesco.net)  
Voyons si nous pouvons mettre ce projet en route dès le début du mois d'avril!

**E.R.I.C.A.:** Sauvegarde et promotion du patrimoine de Crozant. Association agréée de protection de l'environnement

Corvée de petite nettoyage des bruyères sur le site du Pont Charraud - mercredi 23 avril à partir de 15h00. Tous les volontaires sont les bienvenus.

Pour tout renseignement: 05 55 89 81 16

## ACTIVITES RECENTES

### Téléthon: 8 décembre 2007

Entente Cordiale a participé à cet événement et a tenu un stand de spécialités britanniques de saison. Une somme de 238 € a été collectée. Merci à tous pour l'excellent travail!

### 27 janvier 2008

Nous avons célébré le lancement de la nouvelle année d'activités en nous rassemblant à l'Apollo. Cette fête a été conduite 'à la française' avec un verre de cidre et une part ou deux de la très riche 'galette des rois'. Quel bon début pour les bonnes résolutions du nouvel an!

### 17 février

Nous avons dégusté un succulent repas au restaurant 'le Carnot' à Guéret. Nous avons ensuite visité le musée de Guéret avec ses objets, ses émaux et ses toiles.



Au restaurant "Le Carnot"

## DES DATES PREVUES POUR 2008 ON VA VOUS ENVOYER PLUS TARD TOUS LES DETAILS

<b>6 Avril 2008</b> Visite du jardin de Jean-Pierre et Philippe au Bourg d'Hem. Apportez graines, plants, etc et échangez-les!	<b>Août</b> Concerts
<b>7 Avril à 19h30</b> Assemblée Générale à l'Apollo, Dun le Palestel	<b>Septembre</b> Visite de Saint Priest la Feuille
<b>1 Mai</b> Concert 'Rock and Roll' à 21h à l'Apollo avec 'Fool Circle'. Gratuit. <b>May</b> Visite de la Tuilerie de Pouligny à Chéniers	<b>Octobre</b> Fête de la Vendange
<b>1 Juin</b> Méchoui	<b>Novembre</b> Repas gastronomique
<b>Juillet</b> Concert à l'Arboretum de la Sédelle	<b>Décembre</b> Téléthon

## AUTRES DATES A NOTER DANS VOS AGENDAS

<b>3 Avril</b>	Randonnée pédestre à Fresselines. Départ à 14h, circuit de 10 à 13km
<b>4 Mai</b>	Brocante et marché à Saint Sébastien
<b>4 Mai</b>	Foire aux plantes et vide grenier à Fresselines de 6h à 18h
<b>4 Mai</b>	Randonnée pédestre à Nouzerolles. Départ à 8.30. Circuit de 10 à 3km
<b>10 Mai</b>	Chorale 'Vocalise' à l'église de Fresselines à 18h
<b>10/11 Mai</b>	Journées des plantes à l'Arboretum de la Sédelle de 10h à 18h
<b>11 Mai</b>	Fête foraine et brocante à Crozant
<b>25 Mai</b>	Chorale 'Vocalise' à l'église de Dun-le-Palestel à 17h30
<b>21 Juin</b>	Fête de la Musique à Dun-le-Palestel et Saint Sébastien
<b>21 Juin</b>	Chorale 'Vocalise' à l'église de Villard à 16h00

## SI VOUS AVEZ BESOIN D'AIDE.....

Merci d'informer Janet Overs si un membre d'Entente Cordiale est malade, hospitalisé, si quelqu'un a besoin de se rendre à l'hôpital, ou tout autre problème d'ordre pratique. Elle peut tout simplement envoyer une carte, ou organiser un groupe de membres qui pourra apporter son soutien, par exemple, si vous n'avez pas de moyens de locomotion pour vous rendre à l'hôpital.

Vous pouvez contacter Janet au: 05 55 89 21 37

## PANTOMIME - "SI, SI C'EST BIEN ÇA!!"

Notre petite fête à la salle Apollo en janvier dernier m'a donné l'opportunité de parler de ce projet aux membres d'Entente Cordiale, aussi de recueillir les impressions des personnes présentes et de me faire une idée quant à la réalisation de ce projet: est-ce que Cendrillon pourrait être mise en scène?

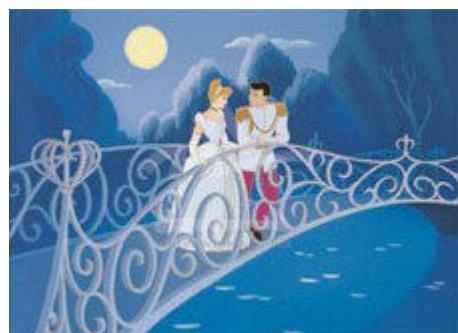
Je vous avoue que l'enthousiasme que j'ai reçu m'a fortement motivée. De nombreuses personnes ont spontanément proposé leur aide, vitale pour qu'un tel projet puisse être mis en scène. Cependant, j'ai besoin de 3 personnes qui puissent endosser les rôles suivants:

- ✿ Responsable de la publicité (trouver des sponsors, communication)
- ✿ Responsable du guichet
- ✿ Directeur musical

Si ces rôles vous tentent, je vous invite à me téléphoner. Je vais déposer des formulaires sur lesquels vous pourrez noter vos centres d'intérêt à la bibliothèque anglophone.

On va s'amuser....."si, si c'est bien ça!!"

*Susie Richards*  
05 55 89 24 08



## LE SITE INTERNET

[www.ententecordiale-creuse.fr](http://www.ententecordiale-creuse.fr)

Au cours de ses 5 mois d'existence, le site a été visité par près de 5000 personnes: des membres de l'association, mais aussi d'autres visiteurs. L'accès au site a produit comme un effet boule de neige. Au fil des jours, de plus en plus de personnes le consultent.

Par exemple, la semaine dernière, le site a été visité plus de 600 fois. Quelques-unes de ces personnes se sont inscrites auprès de l'association après avoir vu les activités que nous proposons et pourquoi nous les faisons: ce qu'elles ont vu leur a plu.

Nous avons aussi reçu des messages de rédacteurs et de contrôleurs d'autres sites dédiés à la France. Ils ont gentiment ajouté notre adresse sur leur site. A l'avenir, nous devons réfléchir aux autres rubriques à inclure sur notre site. Certaines sont déjà accessibles: 'Nouveautés' et 'Albums Photos'. Mais nous devons étudier d'autres idées à ajouter. Par exemple, l'ajout d'une rubrique 'petites annonces' et d'un blog interactif où les membres pourraient commenter et partager leur expérience de la vie en France.

Merci d'envoyer vos suggestions par e-mail à l'adresse suivante:  
[informations@ententecordiale-creuse.fr](mailto:informations@ententecordiale-creuse.fr)

*Robert Bates*  
*Chris Richards*





## MEMBERSHIP OF ENTENTE CORDIALE

[www.ententecordiale-creuse.fr](http://www.ententecordiale-creuse.fr)

*Our part of France is le Pays Dunois in beautiful northern Creuse (Limousin)*

- *Like to join in our social activities and outings?*
- *Want to find out more about the local area?*
- *Interested in getting involved in projects*
- *Like to meet new friends?*

### ***Join Entente Cordiale!***

Our **aim** is to help people of all nationalities integrate into French society by organising activities, projects and social outings.

***Annual membership fees are 15€ (single) or 20€ per couple***

### ***Want to find out more?***

Contact David Johnson, President Tel: 05 55 89 16 54 or 05 55 89 14 61

Or e-mail: [information@ententecordiale-creuse.fr](mailto:information@ententecordiale-creuse.fr)

## L'ADHÉSION A ENTENTE CORDIALE

[www.ententecordiale-creuse.fr](http://www.ententecordiale-creuse.fr)

*Notre coin de France se situe dans le verdoyant Pays Dunois, au nord de la Creuse (Limousin)*

- *Souhaitez-vous nous rejoindre pour des sorties culturelles?*
- *Des rencontres amicales franco-britanniques?*
- *Pour participer à des projets fédérateurs*
- *Pour découvrir notre patrimoine?*

### ***Devenez membre d'Entente Cordiale!***

Notre **but** est d'aider les nouveaux arrivants de toute nationalité à s'intégrer dans la société française locale, en organisant sorties, rencontres, projets novateurs.

***Adhesion par an 15€ (célibataire) ou 20€ couple.***

### ***Pour en savoir plus, contactez:***

David Johnson, President Tel: 05 55 89 16 54 ou 05 55 89 14 61

Ou e-mail: [information@ententecordiale-creuse.fr](mailto:information@ententecordiale-creuse.fr)